ESSANI®
Lighting & Technology

SENSOR MOVIMENTO PIR WIRELESS S30

Motion sensor PIR wireless S30

Modelo/model:ES30.2****

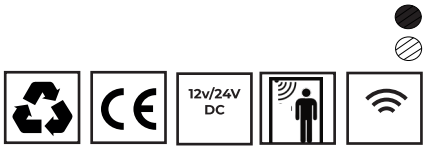
Importantes Informações de Segurança
Important Safety Informations

1. Durante a instalação e os trabalhos de manutenção, assim como durante as reparações, o sistema deve estar completamente isolado da rede elétrica.
2. Para a montagem deve utilizar unicamente o material de instalação ou acessórios autorizados.
3. Os danos resultantes de uma utilização errada não estão sujeitos a garantia.
4. No caso de um cabo exterior estar danificado, poderá ser substituído unicamente pelo fabricante ou pelo serviço técnico.
5. Perde o direito de garantia em caso de modificações arbitrárias (entre elas conta também qualquer modificação nos cabos).
6. Guardar as instruções de montagem mesmo após ter realizado a montagem, para poder realizar posteriormente modificações de forma correta.
1. During installation, maintenance and repairs the system must be completely disconnected from the mains electricity supply.
2. Only use approved installation materials or system accessories for mounting.
3. Damage caused by incorrect connection will invalidate warranty entitlement.
4. To avoid hazards, any damaged external lead of the light must only be replaced by the manufacturer or its designated customer care representative.
5. No warranty cover if unauthorized modifications are made.
6. Please keep these installation instructions after installing the product so that any later changes can be carried out in the proper manner.

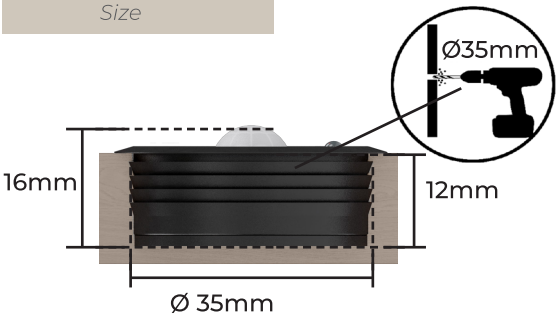
Especificação do Produto
Product Specificaation

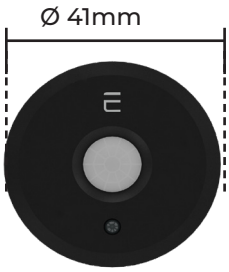
Frequência *Working Frequency*	**2.4Ghz**
Voltagem *working voltage*	**23.~3.6V**
Corrente de transmissão *Transmition Current*	**19mA**
Corrente estática *Static Current*	**20uA**
Alimentação *Power supply*	**CR2450**
Distância de alcançe máxima *Maximum reach distance*	**10m sem barreiras** *10m barrier -free*
Distância de deteção máxima *Max. Detecting distance*	*~2m* *(120°)*
Tamanho *size*	**Ø41 x 16 MM**





Dimensões
Size







No caso de pretender que o sensor fique aplicado á face, deve também solicitar o aro de fixação , adquirido separadamente.

If you want the switch to be applied to the face, you must also order the fixation ring, purchased separately.

Instruções de Funcionamento
Operating Instructions



Tempo de funcionamento 30s
Time to operation 30s



Distância de deteção máxima-~2m(120°)
Max.Detecting distance~2m(120°)



Compatível com Receptor wireless S30 Standard
Compatible with Wireless Receiver Standard S30

DESIGNED IN PORTUGAL

ESSANI®
Lighting & Technology

SENSOR MOVIMENTO PIR WIRELESS S30

Motion sensor PIR wireless S30

Modelo/model:ES30.2-****

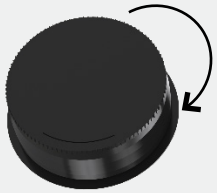
Considerações importantes
Important considerations

1. Quando o **sensor S30** é utilizado pela primeira vez , pode ser utilizado normalmente após o emparelhamento ser efectuado com sucesso . Excepcionalmente, poderá ser necessário efectuar o processo de desemparelhamento.
2. Ao ligar o receptor ao transformador , tem de efectuar o emparelhamento/desemparelhamento no prazo máximo de 30 segundos . Se necessitar repetir, desligue e ligue novamente o transformador.
3. Durante o processo de emparelhamento os restantes receptores circundantes devem permanecer desligados .
4. Quando a energia é ligada pela 1ª vez a luminária está apagada.
5. Quando a luz ambiente em inferior a 10lx , o sensor pode ser utilizado (existirá um certo atraso ao usar)
6. Ao usar o sensor S30 de movimento , a luz liga gradualmente quando detetado movimento. Quando não detetar movimento por mais de 15s, a luz desliga gradualmente.

1. When the S30 sensor is used for the first time, it can be used normally after pairing is completed. successfully performed. Exceptionally, it may be necessary to carry out the unpairing process.
2. When connecting the receiver to the transformer , pairing/unpairing must be carried out within 30 seconds maximum . If you need to repeat, disconnect and reconnect the transformer.
3. During the pairing process, the other receivers in the vicinity must remain switched off.
4. When the power is turned on for the 1st time, the luminaire is off.
5. When the ambient light is less than 10lx , the sensor can be used (there will be a certain delay when using)
6. When using the S30 motion sensor, the light gradually turns on when motion is detected. When no motion is detected for more than 15s, the light will gradually turn off.

Emparelhar
Pairing

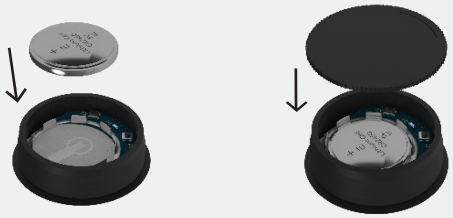
1



Abra a tampa inferior do **sensor S30** girando no sentido **OPEN.**

Open the bottom cover of the **S30 sensor** by turning in the **OPEN** direction.

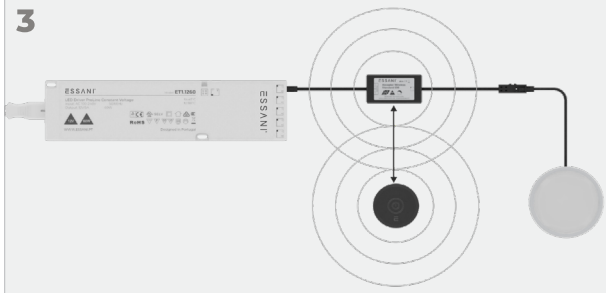
2



Retire a película de protecção, insira a bateria CR2450 e coloque a tampa.

Peel off the protective film, insert the battery **CR2450** and replace the cover.

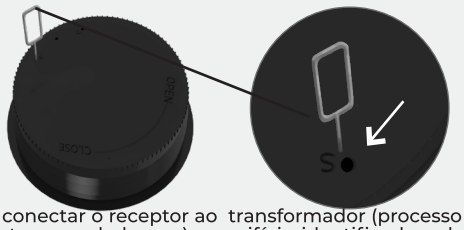
3



Conecte o **receptor S30** na **fonte de alimentação.**

Connect the **S30 receiver** to the **power source**.

4



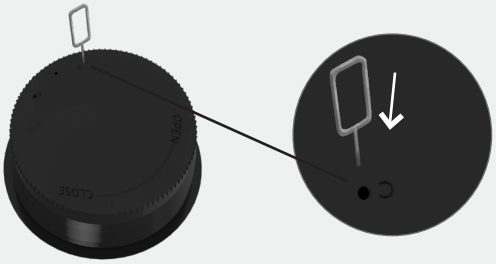
Até 30 segundos após conectar o receptor ao transformador (processo nº 3)**, insira a agulha** (presente na embalagem) no orifício identificado pela letra **"S" e pressione longamente.** A **luminária LED pisca 2 vezes,** indicando que a comunicação foi bem sucedida. Depois de **emparelhar com sucesso**, o S30 **pode controlar a luminária LED.**

Up to 30 seconds after connecting receiver to transformer (process nº3), **insert the needle** (present in the package) in the hole identified by the letter **"S" and long press**. The **LED luminaire blinks 2 times,** indicating that the communication was successful. After **pairing sucessfully**, the S30 **can be control the LED luminaire.**

Desemparelhar
Unpair

Para **desemparelhar** o sensor S30 , **certifique-se de ter concluído os processos 1, 2 e 3 primeiro.**
Até **30 segundos** após o **processo 3** , insira a **agulha** (presente na embalagem) no orifício identificado pela letra **"C"** e pressione longamente. **A luz indicadora** dentro do Sensor S30 **pisca 3 vezes,** significa que a comunicação foi apagada com sucesso. Depois de desemparelhar com sucesso, o sensor S30 deixa de controlar a/ as luminárias LED .

Up to 30 seconds after
To **unpair** the S30 sensor, **make sure you have completed processes 1, 2 and 3 first.** Within **30 seconds** after the **process 3** , insert the **needle** (included in the package) into the hole identified by the letter **"C"** and press for a long time. **The indicator light** inside the Sensor S30 **blinks 3 times**, it means that the communication has been cleared successfully. After **successfully unpairing,** the S30 sensor **no longer controls the LED luminaires.**



DESIGNED IN PORTUGAL

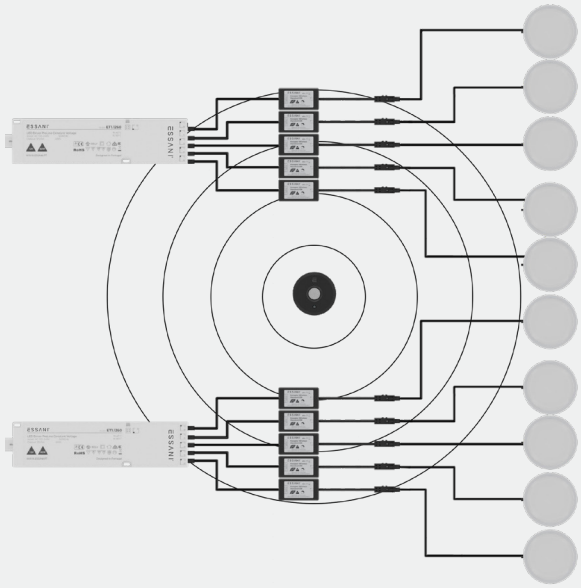
ESSANI®
Lighting & Technology

SENSOR MOVIMENTO PIR WIRELESS S30

Motion sensor PIR wireless S30

Modelo/model:ES30.2-****

Um para vários
One to many



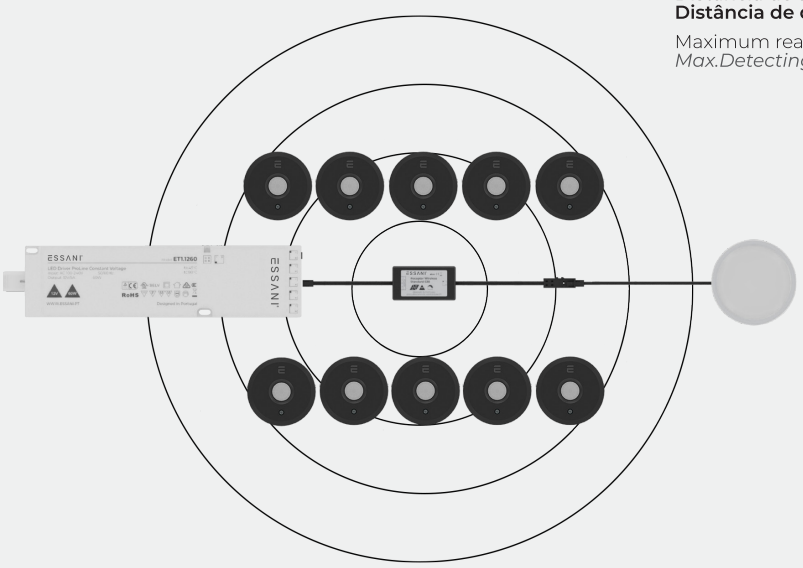
Distância de alcançe máxima: **10m sem barreiras**
Distância de deteção máxima-~2m(120°)

Maximum reach distance: **10m without barriers**
Max.Detecting distance~2m(120°)

Um sensor S30 pode controlar simultaneamente **até 10 receptores.**
Durante o processo de emparelhamento, deverá manter os restantes receptores desligados até concluir o processo .

One S30 sensor can simultaneously **control up to 10 receivers.**
During the pairing process, you must keep the other receivers turned off until the process is complete.

Vários para um
Many to one



Distância de alcançe máxima: **10m sem barreiras**
Distância de deteção máxima-~2m(120°)

Maximum reach distance: **10m without barriers**
Max.Detecting distance~2m(120°)

Pode controlar **1 receptor** com **até 10 sensores S30** diferentes. Após o emparelhamento do **1° sensor** ser efectuado corretamente , coloque **a bateria no 2° sensor** . Pressione com auxilio da agulha a tecla **"S"** (2° sensor) **até que a luz indicadora permaneça ligada** e em seguida pressione a tecla **"S"** do **1° sensor** . Quando a **luz indicadora do 2° sensor piscar,** significa que a **interligação** entre ambos foi **efectuada com sucesso.** Após o processo concluído os sensores 1° e 2° controlam a luminária LED .

Can **control 1 receiver** with up to **10 different S30 sensors.** After pairing of the **1° sensor** is done correctly, put **the battery in the 2° sensor**. Press the **"S"** key (2° sensor) with the help of the needle **until the indicator light remains on** and then press the **"S"** key of the **1st sensor**. When the **indicator light of the 2° sensor flashes**, it means that the **interconnection** between both **has been successfully carried ou**t. After the process is completed, the 1° and 2° sensors control the LED luminaire.

DESIGNED IN PORTUGAL